

نیز در سال ۱۶۴۹ میلادی در پاریس منتشر شد. این کتاب در سال ۱۶۵۰ در لندن نیز منتشر شد. اگر پیش از آن دوستی است، مقدار ۷۰۰۰ نسخه از آن تولید شده است؟

## رنه دکارت

(۱۶۵۰-۱۵۹۶)

برگردان: پرویز شهریاری

بر خوش از موظفین صفاتی من بشارت می‌نمایم و راوشان را می‌نمایم که با همان دلایل  
بر خوش از موظفین صفاتی من بشارت می‌نمایم و راوشان را می‌نمایم که با همان دلایل  
بیش از ۳۵۰ سال از چاپ کتاب مشهور «هندسه‌ی دکارت» می‌گذرد. انتشار این  
کتاب را می‌توان آغاز مرحله‌ی تازه‌ای از تکامل ریاضیات دانست. رنه دکارت، برای  
نخستین بار، طرح دقیق «مقدمات» هندسه‌ی تحلیلی را در این کتاب ریخت؛ و این،  
شاخه‌ای از ریاضیات است که، بدون آن، نمی‌توان تصویری در تکامل بعدی دانش  
داشت. دکارت، پایه‌های روش مختصاتی و اندیشه‌ی کلی کمیت متغیر را طرح کرد.  
کتاب دکارت را باید نخستین گام، در بوجود آمدن ریاضیات کمیت‌های متغیر دانست.  
انگلیس درباره‌ی این پیشامد می‌نویسد: «کمیت متغیر دکارت، نقطه‌ی عطفی در  
ریاضیات است. این اندیشه، حرکت و دیالکتیک را وارد ریاضیات کرد، از همین‌جا،  
ضرورت حساب دیفرانسیلی و انتگرالی نمایان شد...»

رنه دکارت (۱۵۹۶-۱۶۵۰)، یکی از مشهورترین دانشمندان فرانسوی است: او  
ریاضی دان، فیزیک دان و فیلسوف بود و به اخترشناسی، شیمی، پزشکی و حقوق هم  
علاقه داشت. کتاب بزرگ او، اول بار، در سال ۱۶۳۷ و به زبان فرانسوی منتشر شد.  
عنوان این کتاب چنین بود: «بحث درباره‌ی روش‌های درست راه بردن عقل و جست و  
جوی حقیقت در دانش، همراه با... هندسه به عنوان شیوه‌ای از این روش». بخش اخیر  
این کتاب، شامل مبانی هندسه‌ی تحلیلی است. در سال ۱۶۴۹، کتاب «هندسه» به طور  
مستقل و به زبان لاتینی تجدید چاپ شد. خیلی زود، سه چاپ دیگر این کتاب هم منتشر  
شد، به‌نحوی که در نیمه‌ی دوم سده‌ی هفدهم، به صورت کتاب بالینی هم‌می  
ریاضی دانان درآمد.

رنه دکارت، در یک خانواده‌ی اشرافی و نه چندان غنی، متولد شد و طبق سنت

خانواده‌های اشرافی، در مدرسه‌ای که زیرنظر راهبان یسوعی (ژوزپیت) اداره می‌شد، تعلیم دید. بعدها، درباره‌ی سال‌های تحصیل خود، در این مدرسه نوشت: «در آن جا، چیزهایی یادگرفتم که به دیگران هم درس داده می‌شد. ولی به دانش‌هایی که برای ما تدریس می‌کردند، قناعت نکردم، بلکه از بین همه‌ی کتاب‌ها و رساله‌های علمی که در دسترسم بود، آن‌هایی را که جالب‌تر و نادرتر تشخیص می‌دادم، مطالعه کردم...» ولی، این تلاش پیگیر، در بسیاری حالت‌ها، دکارت را دلسُرده می‌کرد و به تدریج، درباره‌ی درست و مستند بودن همه‌ی آن چه از معلمان خود یادگرفته بود، دچار شک شد. تا آغاز سده‌ی هفدهم، شیوه‌ی آموزشی اسکولاستیک بر تمامی اروپایی‌غربی، حاکمیتی بلا منازع داشت و به دانشجویان تلقین می‌کرد که یهیج و چه، به شناخت طبیعت و قانون‌های حاکم بر آن، باور نداشته باشند. در فلسفه‌ی اسکولاستیک (که شامل همه‌ی دانش‌های آن زمان می‌شد)، تمامی تلاش در این جهت بود که راه‌هایی برای تحکیم باورهای سنتی پیدا شود و هرگونه تلاشی را برای تغییر این باورها، محکوم می‌کرد. جمود فکری برهمه‌ی زمینه‌های آموزشی حاکم بود و تنها «آبای کلیسا» حق داشتند درباره‌ی چند و چون موضوع‌ها داوری کنند. و آن‌ها هم، همه‌ی قانون‌های طبیعت را، برایه‌ی باورهای دیرین خود، تفسیر می‌کردند. آن‌ها معتقد بودند که فلسفه (یعنی مجموعه‌ی دانش‌ها) نمی‌تواند در رازهای طبیعت نفوذ کند و آن‌ها را بشناسد، تنها کاری که بشر می‌تواند انجام دهد، تحکیم باورهای قدیمی خود و استفاده از فلسفه، برای اثبات این باورهاست.

همین بی‌اعتقادی به عقل انسانی و به اخلاق و لای انسانی بود که موجب پیدایش انواع جادوگری‌ها و، در سطح بالای خود، انواع «عرفان»‌های نوع غربی خود شده بود. و به همین دلیل بود که بسیاری از دانشمندان، به راه‌های غیرعلمی «عرفان عددی»، «پیش‌گویی از روی ستارگان»، «کیمیاگری و کشف راز تبدیل مس به طلا» و غیر آن افتاده بودند.

دکارت، که ذهنی هوشمند و اندیشه‌ای پویا داشت، نمی‌توانست آموزش اسکولاستیکی و عارضه‌های ناشی از آن را بپذیرد، همه‌ی آن‌ها را برخلاف عقل می‌دانست و به همین مناسبت، از آنها سرباز زد.

دکارت، با به خاطر آوردن زمان پایان تحصیل خود، می‌نویسد: «همین که سنت اجازه داد تا از اطاعت مریبان خود خارج شوم، به طور فطع تصمیم گرفتم، آموزش دانش زمان

را اکنار بگذارم و در جست و جوی دانشی بروم که بتوانم، به کمک آن، خودم با کتاب عظیم طبیعت را بشناسم». در سال ۱۶۲۸ میلادی، ریسمان رئیس دانشگاه پاریس شد. در همان سالی، بعد از پایان مدرسه، به مسافرت پرداخت، چند سالی را در خدمت نظامی گذراند و در سال ۱۶۲۸ به هلندر رفت و ۲۰ سال در همانجا ماند. رفتن دکارت به هلندر، در همان سالی بود که «لازوشل»، آخرین پشتیبان پرووتستان‌ها، در فرانسه سقوط کرد. کاردینال «ریشل» - که در آن سال‌ها، فرمانواری مطلق فرانسه بود - همه‌ی جریان‌های مخالف خود را به سختی و با بی‌رحمی سرکوب کرد. ولی او، به مدعايان فشووال خود، به آشوب‌های دهقانی و به معترضان مذهبی اکتفا نکرد و به جان فیلسوفان آزاداندیش هم افتاد. هر جا هم که با تیزی نظامی کاری از دستش برنمی‌آمد، دست به دامان دشیمه و توطنه می‌شد... در همین زمان، هلندر یکی از آزادترین کشورهای اروپایی بود و همه‌ی پرووتستان‌ها، کاتولیک‌های آزاداندیش و همه‌ی کسانی که در کشور خود زیر فشار و تعقیب قرار گرفته بودند، به آن جامه‌هاجرت می‌کردند.

دکارت، تنها و ناآتنا به هلندر رفت و در آنجا، متزوی و دور از مردم زندگی می‌کرد، به نحوی که کسی او را نمی‌شناخت. هدف او، این بود که در خلوت، به تفکر پوشیدن. آزمایش‌های زیادی انجام داد، ابزارهای علمی ساخت و به کمک دوست ریاضی دانش، مرسن، با همه‌ی جریان‌های علمی اروپا در تماس بود. مرسن، که همیشه با دکارت رفت و آمد داشت، جای او را از دیگران بتهان می‌کرد تا آسیبی به دکارت نرسد، و خود رابطه‌ای بین دکارت و سایر دانشمندان زمان بود. و این ترتیب، با آگاهی‌هایی که مرسن می‌داد، دکارت در جریان بحث‌های دانشمندان وارد شد.

هر چه بیشتر دکارت را می‌شناختند و نوشته‌های او در مدرسه‌ها و دانشگاه‌های هلندر بیشتر منتشر می‌شد، موقعیت دانشمندان سخت‌تر می‌شد. دیدگاه‌های دکارت، به ناقص اور ازو در روی هواداران اسکولاستیک قرار داد. در سال ۱۶۴۹، در جست و جوی پناهگاه آرامی که برای کارهای علمی خود لازم داشت، به استکهلم رفت. در سوند، سرماخورد و از ذات‌الریه درگذشت.

بعد از مرگ دکارت، نوشته‌های او از طرف کلیسای کاتولیک، ممنوع اعلام شد. با وجود این، اندیشه‌های او - در فلسفه، ریاضی و فیزیک، به سرعت و در سراسر اروپا پخش شد.

دکارت، طبیعت را همچون ساز و کار عظیمی می‌دید که همه‌ی بخش‌های آن کار

می‌کنند و تابع قانون‌های مکانیک هستند؛ او، پدیده‌های طبیعت را، ناشی از حرکت‌های هندسی ذره‌های ماده می‌دانست. در سده‌ی هفدهم، اغلب؛ جهان هستی را با ساعت مقایسه می‌کردند. جهان‌ینی دکارت هم، نوعی خصلت مکانیکی داشت. او با تکیه بر قانون‌های مکانیک، روند گردش خون را شرح می‌داد و رفتار جانوران را، با مقایسه‌ی آن‌ها با ماشین‌ها، روشن می‌کرد. او به خصوص، نخستین تصویرها را درباره‌ی «بازتاب» به وجود آورد. براساس قانون‌های مکانیک، نه تنها می‌کوشید ساختمان کنونی جهان را بهمدم، بلکه می‌خواست پیدایش خورشید و سیاره‌ها را هم به کمک حرکت گردد. ذره‌ها توضیح دهد.

اگر جهان، یک مکانیسم است، بنابراین مهم‌ترین دانش‌ها مکانیک است که، البته، بدون ریاضیات نمی‌توان به آن پرداخت. دانش واقعی درباره‌ی طبیعت، باید برپایه‌ی ریاضیات باشد، زیرا نهاد را این صورت است که می‌توان به آن اعتماد کرد. این اندیشه که متعلق به گالیله در ابتدای سده‌ی هفدهم بود، دکارت را پیش برد. او در ۱۶۳۸ به مرسن نوشت: «گالیله می‌کوشید تا موضوع‌های فیزیکی را به کمک استدلال‌های ریاضی مورد بررسی قرار دهد... من با او موافقم و تصور می‌کنم که هیچ وسیله‌ی دیگری، برای کشف حقیقت وجود ندارد».

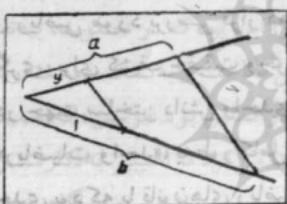
دکارت در جهت ساختن دانش واحدی کار می‌کرد که جبر و هندسه را بهم پیوند دهد. طرح «ریاضیات واحد»، به‌طور کامل متناظر با تصور او درباره‌ی جهان، به عنوان مکانیسم واحدی بود که با قانون‌های ریاضی اداره می‌شود.

او، این طرح را، در کتاب «هندسه‌ی» خود عملی کرد. کتاب شامل سه بخش است. در بخش اول، با عنوان «درباره‌ی مساله‌هایی که می‌توان آن‌ها را، تنها به کمک دایره‌ها و خط‌های راست حل کرد»، ساده‌ترین مفهوم‌های هندسه‌ی تحلیلی، مطرح شده است. دکارت، پیش از هر چیز، به محاسبه‌ی پاره‌خط‌های راست می‌پردازد. پیش از او، بنابر سنتی که از یونان باستان بهارث رسیده بود، ریاضی دانان اصل «همگونی» را رعایت می‌کردند. طبق این اصل، سه نوع کمیت وجود داشت: پاره خط‌های راست، مساحت‌ها و حجم‌ها. مجموع دو پاره خط راست به طول‌های  $a$  و  $b$ ، پاره خطی به طول  $a + b$  به حساب می‌آمد، ولی حاصل ضرب این دو پاره خط، به عنوان مستطیلی تعبیر می‌شد که ضلع‌های آن برابر  $a$  و  $b$  باشند. طبیعی است که، به‌این ترتیب، مجموع یک پاره خط یا یک مربع یا یک مکعب بی معنا بود، بنابراین، انجام عمل‌هایی روی پاره خط، از نوعی که ما

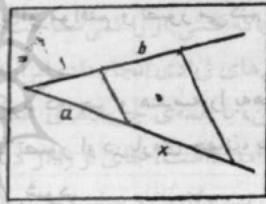
امروز به صورت  $a + a' + a''$  می نویسیم، مجاز نبود. به این ترتیب، اصل همگونی، راه را برای برسی چند جمله‌ای‌هایی که شامل جمله‌هایی با توان‌های مختلف بودند، می‌بست. به همین مناسبت، پیش از دکارت، این‌گونه چند جمله‌ای‌ها، مورد تحقیق قرار نگرفته بود.

دکارت، اصل همگونی را، به طور کامل کنار گذاشت و تفسیر تازه‌ای برای اعمال‌های جمع و ضرب پاره خط‌های را است آورد. او پاره خط دلخواهی را به عنوان واحد در نظر گرفت و به کمک آن، هر پاره خطی را اندازه گرفت، «این شیوه، رابطه‌ی تنگتو راحت‌تری با عده‌ها دارد». حاصل ضرب پاره خط‌های به طول‌های  $a$  و  $a'$  را، پاره خط به طول  $\alpha$  نامید، به نحوی که بتوان آن را، با برقراری  $\frac{a}{\alpha}$  ساخت (شکل ۱)، و سپس، به سادگی، پاره خط  $a$  را، برابر  $\alpha$  بددست آورد (شکل ۲). دکارت، به این ترتیب، حوزه‌ی پاره خط‌ها را، همسان حوزه‌ی عده‌های حقیقی قرار داد. و به این ترتیب، رابطه‌ای عمیق بین حساب و هندسه برقرار کرد.

۱۷۸۱



شکل ۱



شکل ۲

دکارت، گام اساسی دیگری هم برداشت: نشانه‌های ساده‌ی جبری را وارد هندسه کرد. او تأکید کرد که برای عمل با پاره خط‌های راست «لزومی ندارد این خط‌ها را روی کاغذ رسم کنیم، بلکه کافی است آن‌ها را با حروف نشان دهیم». او، کمیت‌های معلوم را به حروف‌های  $a$ ,  $a'$ ,  $a''$ , ... و کمیت‌های مجهول را با حروف‌های  $x$ ,  $y$ ,  $z$  نشان داد. و به این ترتیب، هندسه، با جبر هم، بستگی پیدا کرد.

دکارت، نوآوری‌های دیگری هم دارد. او (همراه با پیر فرما) محور عددی را، برای مشخص کردن هر پاره خطی با هر طول دلخواه، در نظر گرفت (طول‌های منفی را، بعدها، والیس در روی محور عددی وارد کرد. محور دوم مختصات هم به برکت کارهای نیوتون

وارد ریاضی شد).

دکارت، با درنظر گرفتن معادله‌ی دو مجهولی  $= (x,y)$ ، ثابت کرد با تغییر مقدار  $x$  می‌توان مقدارهای متناظر لرا پیدا کرد و نقطه‌ای بر صفحه به دست آورد. مجموعه‌ی این نقطه‌ها، یک منحنی به وجود می‌آورند. به جز این، ثابت کرد که هر معادله‌ی جبری  $= (x,y)$ ، متناظر با منحنی مشخصی در صفحه است که، مختصات نقطه‌های واقع بر آن، در این معادله صدق می‌کنند و به این ترتیب، دکارت توانست روش تازه‌ای برای شکل‌های هندسی به کمک معادله‌های جبری پیدا کند.

دکارت، برای روش‌کردن روش خود، در بخش اول کتاب «هندسه»، مساله‌هایی از هندسه را مورد بررسی قرار می‌دهد که می‌توان آن‌ها را به کمک پرگار و خط‌کش حل کرد و یادآوری می‌کند که همه‌ی این مساله‌ها، منجر به بررسی معادله‌های درجه‌ی دوم می‌شوند.

دکارت، در بخش دوم «هندسه»، با عنوان «درباره‌ی طبیعت خط‌های منحنی»، به این پرسش پاسخ می‌دهد که، هندسه، چه منحنی‌هایی را باید مورد بررسی قرار دهد. او معتقد است که باید منحنی‌هایی را مورد بررسی قرار داد که «با حرکتی پیوسته و یا چند حرکت از این نوع قابل توضیح باشند، به شرطی که اگر با چند حرکت سروکار داریم، هر حرکت به حرکت قبلی به‌طور کامل متصل باشد». به اعتقاد دکارت، هر منحنی از این‌گونه، متناظر با یک معادله‌ی جبری است، و همه‌ی این منحنی‌ها را می‌توان با یک مکانیسم لوایی شرح داد. بنابراین، هر منحنی جبری از هر درجه‌ای را در هندسه مجاز می‌داند و منحنی‌های غیرجبری را از آن‌ها کنار می‌گذارد. علاوه بر این، او یکی از قضیه‌های مهم سیتماتیک را مطرح ساخت که تنها در سال ۱۸۷۶، به وسیله‌ی آ. کمپه، ثابت شد. این قضیه چنین است: به کمک مکانیسم‌های مستطع لوایی، که در آن‌ها، حرکت حلقه‌های اول صفحه، حرکت یقیه را معین می‌کند، می‌توان مسیر هر منحنی جبری را رسم کرد، در حالی که هیچ یک از منحنی‌های غیرجبری را نمی‌توان به کمک آن، رسم کرد.

دکارت با کنار گذاشتن منحنی‌های غیر جبری، قبول کرد که، در زمان او، راهی کلی برای مطالعه‌ی آن‌ها وجود ندارد، ولی در انتهای سده‌ی هفدهم، ریاضیات گام بزرگی به جلو برداشته بود. آنالیز ریاضی پدیدار شده بود که هر تابع دلخواهی را، جبری یا غیرجبری، مورد بررسی قرار می‌داد. وسیله‌ی بررسی این تابع‌ها، رشتة‌های بسیاریان توانی بود.

نقش دکارت، در پیشرفت آنالیز ریاضی هم زیاد است، زیرا روش جبری را برای جست و جوی مماس‌ها و قائم‌های برمبنای دراختیار ریاضی دانان گذاشته بود. او این مساله را در اپتیک، ضمن بررسی شکل عدسی و انعکاس و شکست نور، حل کرد.  
بخش سوم «هندسه» به نظریه‌ی کلی مدخله‌ای جبری اختصاص دارد. آن‌چه در این بخش طرح شده است، تیجه‌ای است از موقعیت‌هایی که در سده‌ی گذشته به‌وسیله‌ی ر. بومبلی (با وارد کردن عدددهای مختلف) و ف. ویت (با بررسی معادله‌ها به‌کمک حرف) بدست آمده بود.

دکارت پیشنهاد کرد، معادله را به صورت  $= (x)^f$  بنویستند، یعنی سمت راست معادله برابر صفر باشد. تنظیم این قضیه از اوست: هر معادله‌ی درجه‌ی  $n$  با ضریب‌های حقیقی، همیشه دارای  $n$  ریشه است. مثبت (راست)، منفی (دروغ) یا مختلف (خیالی)، این قضیه، که قضیه‌ی اصلی جبر نام دارد، برای نخستین بار به‌وسیله‌ی آلبرت ژیرار (پروتستان فرانسوی که از ترس تعقیب از فرانسه به هلند فرار کرده بود) در سال ۱۶۲۹ مطرح شد. ولی معلوم نیست که دکارت از کارهای او اطلاع داشته است یا نه! دکارت استدلال می‌کند که اگر  $n$ ، یکی از ریشه‌های معادله‌ی درجه‌ی  $n$  باشد، با تقسیم  $(x)^f$  بردو جمله‌ای  $x^a$ ، می‌توان درجه‌ی معادله را یک واحد پایین آورد؛ و اگر چنین تقسیمی ممکن نباشد، به معنای آن است که  $n$  ریشه‌ی معادله نیست.

موقوفیت‌های دیگری را هم می‌توان، در زمینه‌ی جبر، در کتاب «هندسه‌ی» دکارت پیدا کرد. ولی اهمیت این کتاب، در این است که، با ایجاد بستگی بین هندسه و جبر، راه تازه‌ای را برای تکامل ریاضیات گشود. روش مختصاتی، که در این کتاب مطرح شده است، امکان می‌دهد تا مساله‌های هندسه‌ی را به‌کمک رابطه‌ها و معادله‌های جبری حل کنیم.

پیر فرما، ریاضی دان مشهور فرانسوی هم، در پایه‌گذاری هندسه‌ی تحلیلی نقش داشته است. فرما هم، با روش مختصاتی، خطوط‌های راست و منحنی‌های درجه‌ی دوم را مورد بررسی قرار داده است. ولی کار فرما، با همه‌ی دقت و نظمی که داشت، نتوانست به اندازه‌ی کتاب دکارت، تأثیر انقلابی داشته باشد. فرما اندیشه‌ی تازه‌ای را مطرح کرد، ولی نتوانست خود را از قید سنت‌های هندسه‌ی یونانی آزاد کند و در کار خود، همچنان، به‌اصل همگونی پای بند ماند.

دکارت و فرما، به‌این نکته هم توجه کرده بودند که معادله‌ی سه مجهولی، نماینده‌ی

یک سطح در فضاست، ولی بررسی هندسهٔ تحلیلی در فضا، به طور جدی، در سده‌ی هجدهم و به‌وسیلهٔ آکلرو انجام گرفت. دنباله‌ی کار را در مورد هندسهٔ تحلیلی در صفحه و در فضای سه‌بعدی، لئونارد اولر در سال ۱۷۴۸ و در کتاب خود «مقدمه‌ای بر آنالیز بی‌نهایت‌ها» گرفت.

در سده نوزدهم، با طرح فضاهای چند بعدی، هندسه توانست گام تازه‌ای به جلو بردارد. اندیشه‌ی طرح فضاهای چند بعدی، کم و بیش شبیه اندیشه‌ی دکارت در «هندسه» به وجود آمد. نقطه‌ای که در صفحه واقع باشد، با زوج عدد  $(x,y)$  مشخص می‌شود. در فضای سه بعدی، نقطه را با سه عدد  $(x,y,z)$  نشان می‌دهند. در نظریه‌ی تازه، نقطه‌ی فضای چهار بعدی به صورت عدد چهارگانه‌ی  $(x,y,z,t)$  است. دکارت، معادله‌ی

$$x^r + y^r = r^r$$

#### ۱. معادلهٔ محط دایره در صفحهٔ و معادلهٔ

$$x' + y' + z' = r'$$

۱) معادله سطح که در فضای می دانست؟ در نظر یهی جدید، معادله‌ی

$$x' + y' + z' + t' = l'$$

عبارت است از معادله‌ی سطح کره، در فضای چهار بعدی. به همین ترتیب، در یک فضای  $n$  بعدی، معادله‌ی صفحه و سطح، فاصله‌ی بین در نقطه و زاویه‌ی بین خط‌های راست و... مورد مطالعه قرار می‌گیرد.

فضاهای  $\mathbb{N}$  بعدی، در پایان سده نوزدهم، وارد ریاضیات شده بودند، و در ابتدای سده بیست، با پیدایش نظریه نسبیت (که زمان را به عنوان بعد چهارم به سه بعد فضای اضافه کرده بود) کاربرد عملی پیدا کرد. به این ترتیب، اندیشه‌ی دکارت در «هندسه»، که به همت دانشمندان نسل‌های بعد از دکارت تکامل یافت، پایه و تکیه‌گاهی برای دانش‌های جدید است.